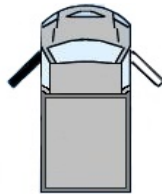


MB ACTROS I/II 04/1996 --> 03/2008

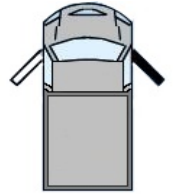
(*)

ELEVALUNAS ELECTRICO CON CONEXIÓN DE 2 PINES, SIN FUNCION CONFORT
POWER WINDOW REGULATOR WITH 2 PINS, COMFORT FUNCTION NOT PROVIDED
LEVE VITRE ELECTRIQUE AVEC 2 CONTACTS, PAS PRÉVU CONFORT FONCTION
ELEVADOR COM 2 PINOS,SEM SISTEMA CONFORT ELÉTRICO

O.E. ref 0007250002



O.E. ref. 0007250102



(O.E.)

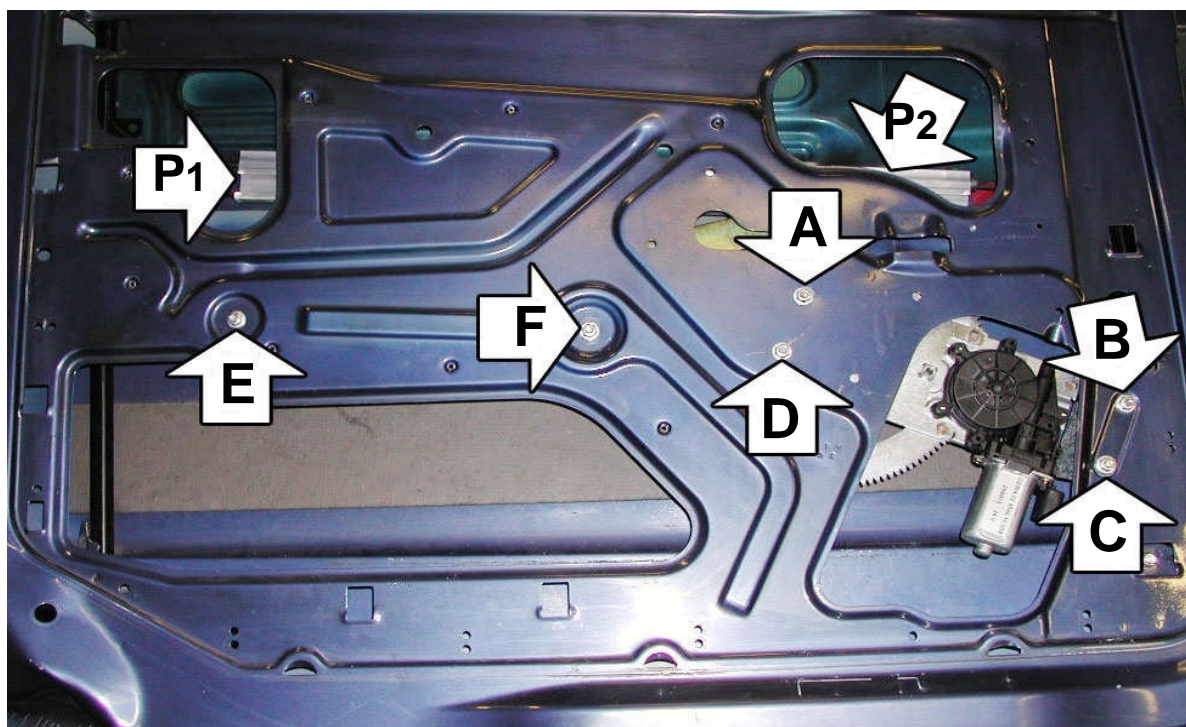


(*)



Se suministran componentes para el montaje - Supplied accessories for mounting
Accessoires fournis pour le montage - Acessórios de montagem





(ES) INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) Desmontar el elevavinas. Agrandar los agujeros A - B - C - D (Ø 6,5 mm)
 - 2) Introducir el elevavinas eléctrico en la puerta y fijarlo en los puntos A - B - C - D
 - 3) Bajar el cristal hacia los soportes del elevavinas y fijarlo en los punto P1 y P2
 - 4) Asegurar el canal corto en los puntos E y F
 - 5) Realizar las conexiones eléctricas. En caso de que el conector del motor no sea compatible con el original efectuar la conexión con el conector suministrado
- Para garantizar el buen funcionamiento del elevavinas asegurarse que los canales laterales están bien posicionados y la goma limpia y en buenas condiciones

(GB) HOW TO FIX IT

- 1) Remove the regulator to replace, bore out holes A - B - C - D (Ø 6.5 mm)
 - 2) Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions A - B - C - D
 - 3) Lower the window into the window plate and block it into position P1 and P2
 - 4) Secure short slide into positions E and F
 - 5) Wire as per wiring diagram. In case the motor connector is not compatible with the original one make the wiring connection with the connector supplied
- To ensure the window regulator works properly, check the side rubber window channels are properly positioned, clean and in good condition

(F) INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Demonter le leve-vitre a remplacer, elargir les trous A - B - C -D (Ø 6,5 mm)
 - 2) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis A - B - C - D
 - 3) Faire descendre la vitre sur le support de la vitre et le bloquer sur le point P1 et P2
 - 4) Fixer le petit guide sur les points E et F
 - 5) Effectuer les liaisons électriques. Quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine effectuer les liaisons électriques avec le connecteur fourni
- Pour garantir le bon fonctionnement du lève-vitre , s'assurer que les joints latéraux en caoutchouc sont bien positionnés, propres et en bon état

(P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- 1) Retire o elevador a substituir, alargue os furos A - B - C - D (Ø 6.5 mm)
 - 2) Coloque o elevador na porta e fixe-o nos pontos A - B - C - D
 - 3) Baixe o vidro para dentro da placa e bloqueia-o nos pontos P1 e P2
 - 4) Fixe o canal curto nas posições E e F
 - 5) Conectar os fios conforme diagrama. Caso o conector do motor não seja compatível com o original, ligue-o com o conector fornecido
- Para assegurar o correcto funcionamento do elevador, certifique-se que os canais laterais de borracha do vidro estejam correctamente posicionados, limpos e em boas condições